

## COMPROBANTE DE RECOLECTA DE IMPUESTO MUNICIPAL

Es el documento emitido por la prefectura, para comprobar el pago de la recaudación de impuestos, o sea, un certificado de negativa de impuestos para comprobar que la persona no posee deuda de estos impuestos.

Hay el Certificado de Negativa de Impuestos “Nouzei Shoumeisho” del Impuesto de Renta Municipal y Provincial (Impuesto Residencial), del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, del Impuesto sobre Vehículo Liviano, del Impuesto de Seguro de Salud Nacional y del Impuesto Municipal de Persona Jurídica.

Además, hay también el Certificado de Negativa de impuesto de vehículo Liviano (para uso en la inspección obligatoria “Shaken”) “Keijidousha-Zei Shaken You Nouzei Shoumei”, el Comprobante de Recaudación Completa “Kannou Shoumei”, el Comprobante de Confirmación del Valor de Recolecta del Impuesto del Seguro de Salud Nacional “Kokumin Kenkou Hokenzei Noufugaku Kakuninsho” y el Certificado de Recaudación Completa de Impuestos Municipales y otros “Shizei Tou Kannou Shougou Hyo”.

### ■ Local de Emisión

El certificado de negativa de impuestos (excepto el impuesto municipal de persona jurídica), el certificado de negativa de impuesto de vehículo liviano, para uso en la inspección obligatoria, y el comprobante de confirmación del valor de impuesto recolectado del Seguro de Salud Nacional (para uso en la declaración definitiva del impuesto de la renta) también son emitidos en los Puestos de Servicios Municipales “*Service Center*” y en los Centros Comunitarios Municipales “*Gyousei Center*” (con excepción de *Ota Gyousei Center*) de cada región de esta ciudad.

Por lo cual, el comprobante de la recaudación completa y el de confirmación del valor de recaudación del Impuesto del Seguro de Salud Nacional (para uso en el ajuste de fin de año, del impuesto de renta rendido en la fuente) y, el certificado de recaudación completa de Impuestos Municipales y otros son emitidos solamente en la División de Recolecta de Impuestos de la Prefectura.

Vea la relación de “Documentos y Otros Necesarios para la Solicitud de Emisión en la página siguiente

## ■ Documentos y Otros, Necesarios para la Solicitud de la Emisión:

Tipo de Comprobante	Documentos Necesarios	Tasa de Emisión
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certificado de Negativa de Impuestos “<i>Nouzei Shoumeisho</i>”</li> <li>• Comprobante del Pago Completo de Impuestos “<i>Kannou Shougou Hyo</i>”</li> </ul>	<p>Documento de identificación con foto del solicitante (licencia de conducir, tarjeta de residencia “<i>zairyu card</i>”, tarjeta My Number, etc.).</p> <p>Entretanto, será necesario presentar el documento de procuración o de la notificación de nombramiento de representante de la persona del certificado, para solicitar la emisión a través de representante.</p> <p>En caso de persona jurídica, será necesario el sello del representante de la empresa en el formulario de solicitud del comprobante y en el documento de procuración y otros.</p> <p><u><a href="#">Obs.: Clique aquí para acceder el formulario de la notificación del nombramiento del representante (procuración) en japonés.</a></u></p>	<p>¥300 por tipo de impuesto y año fiscal</p> <p>(¥300 por Comprobante del Pago Completo de Impuestos.)</p>
Comprobante de Negativa de Impuesto de Vehículo Liviano “ <i>Kei Jidoushazei Shoumeisho</i> ” (Para uso en la Inspección Obligatoria de renovación)	<p>Certificado de Inspección “<i>Shakensho</i>” o la copia de este certificado (para la solicitud realizada por terceros)</p> <p>Nota: La copia del certificado solamente será aceptada dentro del período de validez de este certificado de inspección.</p> <p>Documento de identificación con foto del solicitante (licencia de conducir, tarjeta de permanencia “<i>zairyu card</i>”, tarjeta “<i>My number card</i>”, etcétera).</p>	
Comprobante de Confirmación del Valor de la Recolecta del Impuesto del Seguro de Salud Nacional “ <i>Kokumin Kenko Hoken Zei Noufugaku Kakuninsho</i> ”	<p>Emisión del documento para confirmar el valor total recolectado del Impuesto del Seguro de Salud Nacional, para uso en el ajuste de fin de año de impuesto de la renta rendida en la fuente o en la declaración definitiva del impuesto de la renta.</p>	ふいかし ó n
Certificado de Recolecta Completa de Impuestos Municipales “ <i>Shizei Tou Kannou Shougou Hyo</i> ”	<p>Este documento substituye al comprobante de negativa del impuestos, necesario para los trámites de la solicitud de servicios en la prefectura.</p> <p>Nota: El formulario de la solicitud se encuentra disponible en las ventanillas correspondientes a cada servicio.</p>	

Nota: La expresión “Solicitante” se refiere a la persona que comparece en la ventanilla de atendimento, para realizar la solicitud del documento.

## CERTIFICADO DEL PAGO COMPLETO DEL IMPUESTO MUNICIPAL Y OTROS

La recoleta de los impuestos municipales necesitarán estar en día, para realizar varios de los servicios de la Prefectura Municipal. Por lo tanto, es realizada la verificación y la confirmación de la situación de la recoleta de estos impuestos, cuando es requerido por el contribuyente interesado, siendo que la emisión gratuita del comprobante del certificado del pago completo del impuesto municipal y otros llamado “*Shizei Tou Kanno Shougo Hyo*”, en el lugar de la Certificado de Negativa de los Impuestos Municipales “*Nouzei Shoumeisho*”.

Nota: El contribuyente con algún impuesto en deuda podrá quedar con limitación para recibir los servicios públicos, debido a no ser posible confirmar el pago de estos impuestos.

### ■ Trámite de Solicitud

Consulte primeramente sobre los documentos y formularios necesarios en el sector de atendimento correspondiente de la Prefectura, referente al servicio público que irá a tramitar, reciba el formulario de solicitud correspondiente y presentelo en la División de Recolecta de Impuesto de esta Prefectura.

Nota: Realice inmediatamente el pago del impuesto municipal, al tener algún impuesto sin pagar.

### ■ Informes:

Prefectura Municipal de Ota (2.º piso / ventanilla 23)

División de Recaudación de Impuesto “*Shunou-Ka*”

TEL: 0276-47-1936 (directo)